Motorless Type Electric Actuator

# Slide Table/High Precision Type

## In-line LESYH D Series



## **Right/Left side parallel LESYH**





SMC

## Based on the above calculation result, the LESYH16 NB-50 should be selected.

<Dynamic allowable moment>

1 2 4 6 8 10 12 Work load **m** [kg]

012

L8

# Model Selection LESYH Series

#### **Selection Procedure**



∕∂SMC

#### Based on the above calculation result, the LESYH16B-100 should be selected.

<Dynamic allowable moment>

## LESYH Series Motorless Type

## Speed–Work Load Graph (Guide)



#### LESYH16 (Motor mounting position: Parallel/In-line)







### LESYH25D (Motor mounting position: In-line)



\* When using the force control or speed control, set the max. value to be no more than 90% of the rated torque.

**SMC** 

### **Static Allowable Moment**

Model	LES	YH16	LESYH25			
Stroke [mm]	50	100	50	100	150	
Pitching [N·m]	06	40	77	110	155	
Yawing [N·m]	20	43		112	155	
Rolling [N·m]	48		146	177	152	

## Model Selection LESYH Series Motorless Type

## **Dynamic Allowable Moment**

This graph shows the amount of allowable overhang (guide unit) when the center of gravity of the workpiece overhangs in one direction. When selecting the overhang, refer to the "Calculation of Guide Load Factor" or the Electric Actuator Model Selection Software for confirmation: https://www.smcworld.com



936-5 ®

## **Dynamic Allowable Moment**

LESYH Series

Motorless

\* This graph shows the amount of allowable overhang (guide unit) when the center of gravity of the workpiece overhangs in one direction. When selecting the overhang, refer to the "Calculation of Guide Load Factor" or the Electric Actuator Model Selection Software for confirmation: https://www.smcworld.com



#### **Calculation of Guide Load Factor**

1. Decide operating conditions. Model: LESYH Size: 16

Acceleration [mm/s<sup>2</sup>]: a Work load [kg]: m

- Mounting orientation: Horizontal/Bottom/Wall/Vertical Work load center position [mm]: Xc/Yc/Zc
- 2. Select the target graph while referencing the model, size, and mounting orientation.
- 3. Based on the acceleration and work load, find the overhang [mm]: Lx/Ly/Lz from the graph.
- 4. Calculate the load factor for each direction.
- $\alpha \mathbf{x} = \mathbf{X}\mathbf{c}/\mathbf{L}\mathbf{x}, \ \alpha \mathbf{y} = \mathbf{Y}\mathbf{c}/\mathbf{L}\mathbf{y}, \ \alpha \mathbf{z} = \mathbf{Z}\mathbf{c}/\mathbf{L}\mathbf{z}$
- 5. Confirm the total of  $\alpha x$ ,  $\alpha y$ , and  $\alpha z$  is 1 or less.  $\alpha x + \alpha y + \alpha z \le 1$

When 1 is exceeded, consider a reduction of acceleration and work load, or a change of the work load center position and series.

#### Example

- 1. Operating conditions Model: LESYH Size: 16 Mounting orientation: Horizontal Acceleration [mm/s<sup>2</sup>]: 5000 Work load [kg]: 4.0
- Work load center position [mm]: Xc = 80, Yc = 50, Zc = 60
- 2. Select three graphs from the top of the first row on page 936-4.







3. Lx = 250 mm, Ly = 160 mm, Lz = 700 mm

4. The load factor for each direction can be found as follows.

- $\alpha x = 80/250 = 0.32$
- α**y** = 50/160 = 0.32
- $\alpha z = 60/700 = 0.09$









## **Table Accuracy**



#### Table 1 B side parallelism to A side

Model	Stroke [mm]				
	50	100	150		
LESYH16	0.05	0.08	—		
LESYH25	0.06	0.08	0.125		



### **Traveling parallelism:** The amount of deflection on a dial gauge when the table travels a full

stroke with the body secured on a reference base surface

## Table Deflection (Reference Value)

Table displacement due to pitch moment load Table displacement when loads are applied to the section marked with the arrow with the slide table stuck out.



Table displacement due to yaw moment load Table displacement when loads are applied to the section marked with the arrow with the slide table stuck out.











SMC

\* These values are initial guideline values.

Model	LESYH16	LESYH25	
B side parallelism to A side [mm]	Refer to Table 1.		
B side traveling parallelism to A side [mm]	Graph 1.		
C side perpendicularity to A side [mm]	0.05		
M dimension tolerance [mm]	±0.3		
W dimension tolerance [mm]	±0.2		
Radial clearance [µm]	-10 to 0	-14 to 0	

#### Graph 1 B side traveling parallelism to A side



\* These values are initial guideline values.

Table displacement due to roll moment load Table displacement of section A when loads are applied to the section F with the slide table retracted.



## LESYH16





**Lr** = 120 mm

Motorless Type

# Slide Table/ High Precision Type LESYH Series LESYH16, 25



How to Order



4 Lead [mm]

0	Size
	16
	25

 D
 In-line

 R
 Right side parallel

 L
 Left side parallel

<b>3</b> Mounting type					
NZ	NU				
NY	NT				
NX	NM1				
NW	NM2				
NV	NM3				

 Size

 16
 25\*1

 A
 12
 16 (20)

 B
 6
 8 (10)

 \*1
 The values shown in () are the leads for the right/left side parallel types. Except

mounting type NM1 (Equivalent leads which include the pulley ratio [1.25:1])

5 Stroke [mm]						
$\overline{}$	Size					
	16	25				
50	•	•				
100	●	•				
150	—	•				

#### **Compatible Motors and Mounting Types**

Applicable me	otor model							Size/N	/lountir	ig type						
Manufashuran	Carias			1	6				25							
Manufacturer	Series	NZ	NY	NX	NM1	NM2	NM3	NZ	NY	NX	NW	NV	NU	NT	NM1	NM2
Mitsubishi Electric Corporation	MELSERVO JN/J4/J5	•		_	_	_	_	•	_	_	_	_	_	_	_	_
YASKAWA Electric Corporation	Σ-V/7	●*3	—	_	_	_	_	•	_	_	_	_	_	_	_	_
SANYO DENKI CO., LTD.	SANMOTION R	•	—	—	—	—	—	•	—	-	—	-	—	—	—	—
OMRON Corporation	OMNUC G5/1S	$\bullet$	—	—	—	—	—	—		—	—	-	_	_	_	_
Panasonic Corporation	MINAS A5/A6	(MHMF only)	•	_	_	_	_	_	•	_	_	_	_	_	_	_
FANUC CORPORATION	βis (-B)	•	—	_	_	—	_	(β1 only)	_	-	•	-	-	—	—	—
NIDEC SANKYO CORPORATION	S-FLAG	•		_	_	_	_	•	_	_	_	_	_	_	_	—
KEYENCE CORPORATION	SV/SV2	●*3		_	_	_	_	•	_	_	_	_	_	_	_	_
FUJI ELECTRIC CO., LTD.	ALPHA7		—	—	—	—	_		—	-	—	-	_	_	_	_
MinebeaMitsumi Inc.	Hybrid stepping motors	—	—	—	●*1	—	●*2	—	—	—	—	—	—	—	•	
Shinano Kenshi Co., Ltd.	CSB-BZ	—	—	—	●*1	—	●*2	—	—	—	—	—	—	—	—	—
ORIENTAL MOTOR Co., Ltd.	$\alpha$ STEP AR/AZ	_	—	—	—	(46 only)	—	_	—	_	—	_	_	—	—	●
FASTECH Co., Ltd.	Ezi-SERVO	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—	_	—	$\bullet$	—
Rockwell Automation, Inc. (Allen-Bradley)	Kinetix MP/VP/TL	(TL only)	—	_	_	_	_	_	_	●*1 (MP/VP only)	_	_	_	(TL only)	—	_
Beckhoff Automation GmbH	AM 30/31/80/81	•		_	_	_		_	_	●*1 (80/81 only)		●*1 (30 only)	(31 only)		_	
Siemens AG	SIMOTICS S-1FK7	—	—		—	—	—	—	—	•*1	—	—	—	—	—	—
Delta Electronics, Inc.	ASDA-A2		_	_	_	—	_	•	_	—	_	—	_	_	_	_
ANCA Motion	AMD2000					—				—		—	_			_

\*1 Motor mounting position: In-line only \*2 Motor mounting position: Parallel only

\*3 For some motors, the connector may protrude from the motor body. Be sure to check for interreference with the mounting surface before selecting a motor.

**SMC** 

## Specifications

	Model			LESYH16		LESYH25	o (Parallel)	LESYH25 (In-line)	
	Stroke [mm]			50,	100	50, 100, 150			· · ·
	Work load [kg]		Horizontal*1	8	3	1:	2	12	
	work load [kg]		Vertical	6	12	10	20	10	20
	Force [N] <sup>*2</sup> (Set value: Rated torque 45 to 90%)		65 to 131	127 to 255	79 to 157 154 to 308		98 to 197	192 to 385	
	Max. speed [mm	/s]		400	200	400	200	400	200
ns	Pushing speed [	mm/s]	* <sup>3</sup>	35 or	less		30 or	less	
atio	Max. acceleration/de	ecelerat	tion [mm/s <sup>2</sup> ]			50	00		
fice	Positioning repe	atabil	ity [mm]			±0.	.01		
eci	Lost motion [mm]*4					0.1 o	r less		
ds ,		Threa	nd size [mm]	Ø	10		ø1	2	
tuator as	Ball screw specifications	Lead [mm] (including pulley ratio)		12	6	16 (20)	8 (10)	16	8
Ac	Shaft length [mm]			Stroke + 93.5		Stroke + 104.5			
	Impact/Vibration re	esistan	nce [m/s²]*5			50/20			
	Actuation type			Ball screw + I Ball screv	Belt (Parallel) v (In-line)	Ball screw + Belt [Pulley ratio 1.25:1]		Ball screw	
	Guide type				Linear guide (Circulating type)				
	Operating tempe	rature	range [°C]	5 to 40					
	Operating humid	lity rar	nge [%RH]	90 or less (No condensation)					
<b>s</b> *6			50 st	0.5	85	1.21			
ion	weight [kg]		100 st	0.9	19	1.68			
icat			150 st	-	_	2.19			
specif	other inertia [kg⋅cm²]			0.012 (LE 0.015 (LE	ESYH16) SYH16D)	0.035 (LESYH25) 0.061 (LESYH25D)			
Jer	b Friction coefficient			0.05					
đ	Mechanical effic	iency				0.	.8		
tions	Motor shape			40			60		
Decifica	Motor type					AC serv	o motor		
notor s	Rated output ca	pacity	[W]	1(	00	200			
rence n	Rated torque [N-	m]		0.3	32		0.6	64	
<sup>畫</sup> Rated rotation [rpm]				3000					

\*1 This is the max. value of the horizontal work load. An external guide is necessary to support the load (Friction coefficient of guide: 0.1 or less). The actual work load changes according to the condition of the external guide. Confirm the load using the actual device.

\*2 The force setting range for the force control (Speed control mode, Torque control mode)

The force changes according to the set value. Set it with reference to the "Force Conversion Graph (Guide)" on page 936-4.

\*3 The allowable collision speed for collision with the workpiece \*4 A reference value for correcting errors in reciprocal operation \*5 Impact resistance: No malfunction occurred when the actuator was tested with a drop tester in both an axial direction and a perpendicular direction to the lead screw. (The test was performed with the actuator in the initial state.)

Vibration resistance: No malfunction occurred in a test ranging between 45 to 2000 Hz. The test was performed in both an axial direction and a perpendicular direction to the lead screw. (The test was performed with the actuator in the initial state.)

\*6 Each value is only to be used as a guide to select a motor of the appropriate capacity.

## Weight

			[kg]			
Model	Stroke					
	50	100	150			
LESYH16	1.48	1.87	—			
LESYH25	2.77	3.37	4.77			

## LESYH Series Motorless Type

## Dimensions



- \*2 If the workpiece retaining screws are too long, they may come in contact with the guide block, resulting in a malfunction. Use screws of a length equal to or shorter than the thread length.
- \*3 For checking the limit and the intermediate signal. Applicable to the D-M9, D-M9E, and D-M9W (2-color indicator) The auto switches should be ordered separately.

ø3.4 \*1 Shaft type: D-cut shaft

LESYH16

**SMC** 

NY

NX

NM1

NM2

NM3

M3 x 0.5

M4 x 0.7

ø3.4

ø3.4

5.5

7

7

ø3.4

ø4.5 7

МЗ 7

M3

M3

ø45 30

ø46 30 3.7 8

□31

□31 28 3.5

□31

5 11

28 3.5

28 3.5 38 8

8.5

8.5 42

5.5 42 5\*1

42 8

42 5\*1

6

25 ±1

18 ±1

18 to 25

20 ±1

20 ±1

### Dimensions



\*3 For checking the limit and the intermediate signal. Applicable to the D-M9, D-M9E, and D-M9W (2-color indicator) The auto switches should be ordered separately. Refer to the Web Catalog for details.

\*1 Shaft type: D-cut shaft

NT

NM1 M4 x 0.7

NM2 M4 x 0.7 Ø4.5

M5 x 0.8 ø5.8

ø4.5

8.5

(5)

8

ø70

**47.1** 

□50

50

38.1

38.1

4.6 17



30 ±1

20 ±1

24 ±1

12

6.35\*1

5

11.5 10



- The motor and motor mounting screws should be provided by the customer.
- Motor shaft type should be cylindrical for the NZ, NY, NW, NM2 mounting types, and D-cut type for the NM1 and NM3 mounting type.
- When mounting a pulley, remove all oil content, dust, and dirt adhered to the shaft and the inside of the pulley.



#### Mounting procedure

- 1) Secure the motor pulley to the motor (provided by the customer) with the MM1 hexagon socket head cap screw or hexagon socket head set screw.
- 2) Secure the motor to the motor flange with the motor mounting screws (provided by the customer).
- 3) Put the timing belt on the motor pulley and body side pulley, and then secure it temporarily with the MM2 hexagon socket head cap screws. (Refer to the mounting diagram.)
- 4) Apply the belt tension and tighten the timing belt with the MM2 hexagon socket head cap screws. (The reference level is the elimination of the belt deflection.)
- 5) Secure the return plate with the MM3 hexagon socket head cap screws.



#### **Included Parts List**

#### Size: 16. 25

	Quantity			
Description	Mounting type			
	NZ/NY/NW/NT/NM2	NM1/NM3		
Motor flange	1	1		
Motor pulley	1	1		
Return plate	1	1		
Timing belt	1	1		
Hexagon socket head cap screw (to mount the return plate)	4	4		
Hexagon socket head cap screw (to mount the motor flange)	2	2		
Hexagon socket head cap screw (to secure the pulley)	1	_		
Hexagon socket head set screw (to secure the pulley)	_	1		



# Slide Table/High Precision Type **LESYH Series**

- The motor and motor mounting screws should be provided by the customer.
- Motor shaft type should be cylindrical for the NZ, NY, NX, NW, NM2 mounting types, and D-cut type for the NM1 mounting type.
- **Motor Mounting: In-line**

## LESYH16D: NM2

• When mounting a hub, remove all oil content, dust, and dirt adhered to the shaft and the inside of the hub.

• Take measures to prevent the loosening of the motor mounting screws and hexagon socket head set screws.



#### Mounting procedure

- 1) Secure the motor hub to the motor (provided by the customer) with the MM hexagon socket head cap screw.
- 2) Check the motor hub position, and then insert it. (Refer to the mounting diagram.)
- 3) Secure the motor to the motor flange with the motor mounting screws (provided by the customer).

## LESYH16D: NM1



#### Mounting procedure

- 1) Secure the motor hub to the motor (provided by the customer) with the M3 x 4 hexagon socket head set screw.
- Secure the motor to the motor flange with the motor mounting screws (provided by the customer).
- 3) Check the motor hub position, and then insert it. (Refer to the mounting diagram.)
- 4) Secure the motor flange with the M4 x 5 hexagon socket head set screws.

## LESYH25D: NM1

#### [Included parts]

Hexagon socket head set screw/MM



#### Mounting procedure

- 1) Secure the motor hub to the motor (provided by the customer) with the MM hexagon socket head set screw.
- 2) Check the motor hub position, and then insert it. (Refer to the mounting diagram.)
- 3) Secure the motor to the motor block with the motor mounting screws (provided by the customer).



#### Mounting procedure

- 1) Insert the ring spacer into the motor (provided by the customer).
- 2) Secure the motor hub to the motor (provided by the customer) with the M2.5 x 10 hexagon socket head cap screw.
- 3) Secure the motor to the motor flange with the motor mounting screws (provided by the customer).
- 4) Check the motor hub position, and then insert it. (Refer to the mounting diagram.)
- 5) Secure the motor flange with the M4 x 5 hexagon socket head set screws.



#### Dimensions

Size	Mounting type	MM	TT	PD	PP
16	NZ	M2.5 x 10	1.0	8	12.5
	NY	M2.5 x 10	1.0	8	12.5
	NX	M2.5 x 10	1.0	8	7
	NM1	M3 x 5	0.63	5	10.5
	NM2	M2.5 x 10	1.0	6	12.4
25	NZ	M3 x 12	1.5	14	18
	NY	M4 x 12	3.6	11	18
	NX	M4 x 12	3.6	9	5
	NW	M4 x 12	3.6	9	12
	NV	M4 x 12	3.6	9	5
	NU	M4 x 12	3.6	11	12
	NT	M3 x 12	1.5	12	18
	NM1	M4 x 5	1.5	6.35	2.1
	NM2	M4 x 12	3.6	10	12

#### Included Parts List

#### Size: 16 Quantity Description Mounting type NZ/NY/NX NM1 NM2 Motor hub 1 1 Hexagon socket head can screw 1 1 (to secure the hub) Motor flange 1 1 Hexagon socket head set screw 1 (to secure the hub) Hexagon socket head set screw 2 2 (to secure the motor flange) Ring spacer 1

Size: 25				
	Quantity			
	Mounting	g type		
Description	NZ/NY/NX/ NW/NV/NU/ NT/NM2	NM1		
Motor hub	1	1		
Hexagon socket head cap screw (to secure the hub)	1	—		
Hexagon socket head set screw (to secure the hub)	—	1		

[mm]



# LESYH Series Motor Mounting Parts

## **Motor Flange Option**

A motor can be added to the motorless specification after purchase. The applicable mounting types are shown below. (Excludes options "NM1" and "NM3")

Use the following part numbers to select a compatible motor flange option and place an order.

## How to Order



#### **Compatible Motors and Mounting Types**

Applicable motor model			Actuator/Mounting type													
Manufacturer	Carias	16						25								
Manufacturer	Series	NZ	NY	NX	NM1	NM2	NM3	NZ	NY	NX	NW	NV	NU	NT	NM1	NM2
Mitsubishi Electric Corporation	MELSERVO JN/J4/J5	•	_	_	_	_	_	•	_	_	_	_	_	_	_	_
YASKAWA Electric Corporation	Σ-V/7	•	_	_	_	_	_	•	_	_	_	_	_	_	_	_
SANYO DENKI CO., LTD.	SANMOTION R	$\bullet$	_	—	—	—	—		—	-	—	—	—	—	—	_
<b>OMRON Corporation</b>	on OMNUC G5/1S		—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	_
Panasonic Corporation	MINAS A5/A6	$\bullet$		—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	_
FANUC CORPORATION	βis (-B)	•	_	_	-	_	—	(β1 only)	_	-	•	_	—	_	_	—
NIDEC SANKYO CORPORATION	S-FLAG	•		_	_	_	_	•		_	_	_	_	_	_	_
KEYENCE CORPORATION	SV/SV2	•	—	—	_	_	_	•	—	_	_	_	—	—	—	—
FUJI ELECTRIC CO., LTD.	ALPHA7	$\bullet$	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—	—
MinebeaMitsumi Inc.	Hybrid stepping motors		—	—		—		—	—	—	—	—	—	—		_
Shinano Kenshi Co., Ltd.	CSB-BZ	—	_	—		—	•	-	_	—	—	—	—	—	—	—
ORIENTAL MOTOR Co., Ltd.	$\alpha$ STEP AR/AZ	_		—	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	•
FASTECH Co., Ltd.	Ezi-SERVO	_	—	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—		_
Rockwell Automation, Inc. (Allen-Bradley)	Kinetix MP/VP/TL	•	_	_	_	_	_	_	_	●*1 (MP/VP only)	_	_	_	•	_	—
Beckhoff Automation GmbH	AM 30/31/80/81	•	_	_	_	_	_	_	_	●*1 (80/81 only)	_	<b>●</b> *1	•	_	_	—
Siemens AG	SIMOTICS S-1FK7	_	_		_	_	_	_		●*1	_	_	_	_	_	_
Delta Electronics, Inc.	ASDA-A2		—	—	_	—	—		_	-	—	—	—	—	—	—
ANCA Motion	AMD2000		—	-	—	—	—		—	-	—	—	—	-	—	—

\* When the LESYH<sup>16</sup><sub>25</sub>□<sup>MM1</sup><sub>NM3</sub>□-□ is purchased, it is not possible to change to other mounting types.

\*1 Motor mounting position: In-line only

## **Dimensions: Motor Flange Option**



#### Motor flange details Size: 25, 32



### Size 32: NM2





#### **Dimensions**

Dimensions [mm]														
Size	Mounting type	FA	FB	FC	FD	FE	FF	FG	M1	T1	M2	T2	PD	PP
25 (LESYH16)	NZ	M4 x 0.7	7.5	ø46	30	3.7	11	42	M2.5 x 10	1.0	M3 x 8	0.63	8	7.5
	NY	M3 x 0.5	5.5	ø45	30	5	11	42	M2.5 x 10	1.0	M3 x 8	0.63	8	7.5
	NX	M4 x 0.7	7	ø46	30	3.7	8	42	M2.5 x 10	1.0	M3 x 8	0.63	8	4.5
	NM2	ø3.4	7	□31	30	3.7	8.5	42	M2.5 x 10	1.0	M3 x 8	0.63	6	4.8
32 (LESYH25)	NZ	M5 x 0.8	8.5	ø70	50	4.6	13	60	M3 x 12	1.5	M4 x 12	1.5	14	4.5
	NY	M4 x 0.7	7	ø70	50	4.6	13	60	M3 x 12	1.5	M4 x 12	1.5	11	4.5
	NW	M5 x 0.8	8.5	ø70	50	4.6	13	60	M4 x 12	3.6	M4 x 12	1.5	9	4.5
	NU	M5 x 0.8	8.5	ø70	50	4.6	13	60	M3 x 12	1.5	M4 x 12	1.5	11	4.5
	NT	M5 x 0.8	8.5	ø70	50	4.6	17	60	M3 x 12	1.5	M4 x 12	1.5	12	8.5
	NM2	M4 x 0.7	8	□50	38.2	_	11.5	60	M3 x 12	1.5	M4 x 12	1.5	10	3

#### Size 25: NM2







## LESYH Series

## **Dimensions: Motor Flange Option**

#### Motor mounting position: In-line



32

(LESYH25)

NW

NV

NU

NT

NM2

M5 x 0.8

M4 x 0.7

M5 x 0.8

M5 x 0.8

M4 x 0.7

8.5

8.5

8.5

8

8

ø70

ø63

ø70

ø70

□50

50

40

50

50

36

3.3

3.3

3.3

3.3

3.3



60

63

60

60

60

60

60

60

60

60

M4 x 12

M4 x 12

M4 x 12

M3 x 12

M4 x 12

3.6

3.6

3.6

1.5

3.6

M6 x 60

5.2

5.2

5.2

5.2

5.2

9

9

11

12

10

12

5

12

18

12